

## AZ EURÓPAI KÖZPONTI BANK (EU) 2015/287 HATÁROZATA

(2014. december 31.)

az Európai Központi Bank tőkéjének a Lietuvos bankas általi befizetéséről, a Lietuvos bankas devizatartalékokat megtestesítő eszközeinek az Európai Központi Bank számára történő átadásáról, valamint a Lietuvos bankasnak az Európai Központi Bank tartalékaihoz és céltartalékaihoz való hozzájárulásáról (EKB/2014/61)

AZ EURÓPAI KÖZPONTI BANK KORMÁNYZÓTANÁCSA,

tekintettel a Központi Bankok Európai Rendszere és az Európai Központi Bank Alapokmányára és különösen annak 30.1., 30.3., 48.1. és 48.2. cikkeire,

mivel:

- (1) A 2014/509/EU tanácsi határozat<sup>(1)</sup> 1. cikke szerint az Európai Unió működéséről szóló szerződés 140. cikkének (2) bekezdésével összhangban Litvánia teljesíti az euro bevezetéséhez szükséges feltételeket, és a 2003. évi csatlakozási okmány<sup>(2)</sup> 4. cikkében említett, rá vonatkozó eltérés 2015. január 1-jei hatállyal megszűnik.
- (2) A Központi Bankok Európai Rendszere és az Európai Központi Bank alapokmányának (a továbbiakban: a KBER Alapokmánya) 48.1. cikke alapján annak a tagállamnak a központi bankja (NKB), amelynek eltérését hatályon kívül helyezték, ugyanolyan mértékben fizeti be az Európai Központi Bank (EKB) jegyzett tőkéjében meglévő részesedését, mint azon tagállamok NKB-jai, amelyek pénzneme az euro. Azon többi tagállam NKB-i, amelyek pénzneme az euro, teljes mértékben befizették az EKB jegyzett tőkéjében fennálló részesedésüket<sup>(3)</sup>. Az EKB/2013/28 határozat<sup>(4)</sup> 2. cikke értelmében a Lietuvos bankas részesedése az Európai Központi Bank tőkejegyzési kulcsában 0,4132 %. Az EKB/2013/31 határozat<sup>(5)</sup> 1. cikke értelmében a Lietuvos bankas már befizette az EKB tőkéjére vonatkozó tőkejegyzésének egy részét. A fennmaradó összeg ezért 43 051 594,36 euro, amely összeg az EKB jegyzett tőkéjének (10 825 007 069,61 euro) és a Lietuvos bankas tőkejegyzésikulcs-súlyának (0,4132 %) szorzata, mínusz az általa az EKB jegyzett tőkéjébe befizetett részesedésének a már befizetett része.
- (3) A KBER Alapokmányának 30.1. cikkével összefüggésben értelmezett 48.1. cikke előírja azon tagállamok NKB-i számára, amelyeknek eltérését hatályon kívül helyezték, hogy devizatartalékot megtestesítő eszközöket is adjanak át az EKB számára. A KBER Alapokmányának 48.1. cikke alapján az átadásra kerülő összeget úgy határozzák meg, hogy a KBER Alapokmánya 30.1. cikkének megfelelően az EKB-nak átadott devizatartalékot megtestesítő eszközök folyó áron vett euroértékét megszorozzák az érintett NKB által jegyzett részvények számának és azon többi tagállam NKB-i által már befizetett részvények számának arányával, amelyek pénzneme az euro. A „30.1. cikknek megfelelően az EKB-nak átadott devizatartalékot megtestesítő eszközök” meghatározása során megfelelően figyelembe kell venni a KBER Alapokmánya 29.3. cikke szerinti, korábbi tőkejegyzésikulcs-kiigazításokat<sup>(6)</sup>, valamint az EKB tőkejegyzési kulcsának a KBER Alapokmányának 48.3. cikke<sup>(7)</sup> szerinti bővítéseit. Ennek eredményeként az EKB/2013/26 határozat<sup>(8)</sup> alapján az EKB-nak a KBER Alapokmánya 30.1. cikke szerint már átadott, devizatartalékokat megtestesítő eszközök euróban kifejezett értéke 338 656 541,82 euro.

<sup>(1)</sup> A Tanács 2014. július 23-i 2014/509/EU határozata az euro Litvánia általi, 2015. január 1-jén történő bevezetéséről (HL L 228., 2014.7.31., 29. o.).

<sup>(2)</sup> A Cseh Köztársaság, az Észt Köztársaság, a Ciprusi Köztársaság, a Lett Köztársaság, a Litván Köztársaság, a Magyar Köztársaság, a Máltai Köztársaság, a Lengyel Köztársaság, a Szlovén Köztársaság és a Szlovák Köztársaság csatlakozásának feltételeiről, valamint az Európai Unió alapját képező szerződések kiigazításáról szóló okmány (HL L 236., 2003.9.23., 33. o.).

<sup>(3)</sup> EKB/2013/30 határozat (2013. augusztus 29.) az Európai Központi Bank tőkéjének azon tagállamok nemzeti központi bankjai részéről történő befizetéséről, amelyek pénzneme az euro (HL L 16., 2014.1.21., 61. o.).

<sup>(4)</sup> EKB/2013/28 határozat (2013. augusztus 29.) a nemzeti központi bankoknak az Európai Központi Bank tőkejegyzési kulcsában való százalékos részesedéséről (HL L 16., 2014.1.21., 53. o.).

<sup>(5)</sup> EKB/2013/31 határozat (2013. augusztus 30.) az Európai Központi Bank tőkéjének az euroövezeten kívüli nemzeti központi bankok részéről történő befizetéséről (HL L 16., 2014.1.21., 63. o.).

<sup>(6)</sup> Lásd a 4. lábjegyzetet.

<sup>(7)</sup> EKB/2013/17 határozat (2013. június 21.) a nemzeti központi bankoknak az Európai Központi Bank tőkejegyzési kulcsában való százalékos részesedéséről (HL L 187., 2013.7.6., 15. o.).

<sup>(8)</sup> EKB/2013/26 határozat (2013. augusztus 29.) az Európai Központi Bank felhalmozott tőkéjéhez való hozzájáruláshoz, a nemzeti központi bankoknak az átadott, devizatartalékokat megtestesítő eszközökkel megegyező követeléseki módosításához és a kapcsolódó pénzügyi kérdésekhez szükséges intézkedések megállapításáról (HL L 16., 2014.1.21., 47. o.).

- (4) A Lietuvos bankas által átadandó, devizatartalékokat megtestesítő eszközöknek USA dollárnak vagy aranynak, illetve ezekben denominálnak kell lenniük.
- (5) A KBER Alapokmányának 30.3. cikke alapján az EKB azon tagállamok NKB-i javára, amelyek pénzneme az euro, az adott NKB által az EKB számára átadott devizatartalékokat megtestesítő eszközök mértékével megegyező követelést ír jóvá. Azon tagállamok NKB-i javára, amelyek pénzneme az euro, már jóváírt követelések denominációjára és kamatozására vonatkozó szabályok <sup>(9)</sup> a Lietuvos bankas követelésének denominációjára és kamatozására is irányadóak.
- (6) A KBER Alapokmányának 48.2. cikke alapján azon tagállamok NKB-i, amelyek eltérését hatályon kívül helyezték, kötelesek hozzájárulni az EKB általános tartalékaihoz, az ezzel egyenértékű céltartalékokhoz, továbbá azon összeghez, amelyet az eltérés hatályon kívül helyezésének évét megelőző év december 31-e szerinti eredményki-mutatás egyenlege alapján az általános tartalékhoz és a céltartalékhoz még biztosítani kell. Ezen hozzájárulás összegét a KBER Alapokmányának 48.2. cikkével összhangban határozzák meg.
- (7) Az Európai Központi Bank eljárási szabályzata <sup>(10)</sup> 3.5. cikkének analógiájára a Lietuvos bankas elnökének lehetősége volt e határozattal kapcsolatban – annak elfogadását megelőzően – észrevételek megtételére,

ELFOGADTA EZT A HATÁROZATOT:

### 1. cikk

#### Fogalommeghatározások

Ennek a határozatnak az alkalmazásában:

- a) „devizatartalékokat megtestesítő eszközök”: arany vagy USA dollár;
- b) „arany”: a London Bullion Market Association szabványainak megfelelő (tőzsdeképes) rudak formájában rendelkezésre álló színarany, unciában kifejezve;
- c) „USA dollár”: az Egyesült Államok törvényes fizetőeszköze.

### 2. cikk

#### A befizetett tőke mértéke és formája

- (1) 2015. január 1-i hatállyal a Lietuvos bankas befizeti az EKB jegyzett tőkéjében lévő részesedésének hátralékos részét, ami 43 051 594,36 euro.
- (2) A Lietuvos bankas az (1) bekezdésben meghatározott összeget az EKB számára 2015. január 2-án a transzeurópai automatizált valós idejű bruttó elszámolási rendszeren (TARGET2) keresztüli egyedi átutalás útján fizeti meg.
- (3) A Lietuvos bankas egy külön TARGET2 átutalás útján 2015. január 2-án fizeti meg az EKB-nak a (2) bekezdés alapján az EKB számára esedékes összeg felhalmozott kamatát. Ezt a kamatot napi szinten számítják a 360 napos számítási módszer alapján, az eurorendszer legutolsó fő refinanszírozási műveletében alkalmazott határkamatlábbal megegyező kamatlábbal.

### 3. cikk

#### A devizatartalékokat megtestesítő eszközök átadása

- (1) A Lietuvos bankas 2015. január 1-i hatállyal az e cikkel, illetve az e cikk alapján elfogadott szabályokkal összhangban adja át a devizatartalékokat megtestesítő eszközöket, az alábbiakban meghatározott 338 656 541,82 euro összegben:

USA dollár, készpénz euróban kifejezve	Arany euróban kifejezve	Összesített euroösszeg
287 858 060,55	50 798 481,27	338 656 541,82

<sup>(9)</sup> A 2000. november 16-i iránymutatással módosított, a devizatartalékokat megtestesítő eszközök kezdeti átadásának összetételéről, értékeléséről és szabályairól, valamint kamatozásáról szóló EKB/2000/15 iránymutatás (1998. november 3.) (HL L 336., 2000.12.30., 114. o.) értelmében.

<sup>(10)</sup> EKB/2004/2 határozat (2004. február 19.) az Európai Központi Bank eljárási szabályzatának elfogadásáról (HL L 80., 2004.3.18., 33. o.).

- (2) A Lietuvos bankas által az (1) bekezdés alapján átadandó devizatartalékokat megtestesítő eszközök euróban kifejezett értékét az euro és az USA dollár közötti, 2014. december 31-én az eurorendszer és a Lietuvos bankas között zajló 24 órás írásbeli konzultációs eljárás keretében meghatározott átváltási arány alapján kell kiszámítani, valamint az arany esetében a 2014. december 31-én londoni idő szerint délelőtt 10.30-kor a londoni arany fixingen meghatározott színarany uncia USA-dollár árat kell alapul venni.
- (3) Az EKB a lehető legkorábban értesíti a Lietuvos bankast a (2) bekezdésnek megfelelően kiszámított összegről.
- (4) Az (1) bekezdéssel összhangban a Lietuvos bankas átutalja az EKB-nak az (1) bekezdésben szereplő táblázatban meghatározott euroösszeg USA dollár készpénzegenértékét.
- (5) Az (1) bekezdésben szereplő táblázatban meghatározott euroösszeg USA dollár készpénzegenértékének átutalása az EKB által meghatározott számlákra történik. Az EKB-nak átutalásra kerülő összegű USA dollár készpénz elszámolási időpontja 2015. január 5-e. A Lietuvos bankas utasításokat ad az EKB részére történő ilyen átadás végrehajtására.
- (6) A Lietuvos bankas által az EKB-nak az (1) bekezdésnek megfelelően átadott arany értéke a lehető legnagyobb mértékben megközelíti, de nem haladja meg az 50 798 481,27 euro értéket.
- (7) A Lietuvos bankas az (1) bekezdésben említett, nem befektetett aranyat az EKB által meghatározott számlákra és helyekre szállítja le. Az EKB-nak átutalásra kerülő összegű USA dollár készpénz elszámolási időpontja 2015. január 5-e. A Lietuvos bankas utasításokat ad az EKB részére történő ilyen átadás végrehajtására.
- (8) Ha a Lietuvos bankas az (1) bekezdésben meghatározott összegnél kisebb értékű aranyat ad át az EKB-nak, 2015. január 5-én átutalja a különbség USA dollár készpénzegenértékét az EKB által meghatározott EKB-számlára. Az ilyen USA dollár készpénz nem képezi részét azoknak a devizatartalékokat megtestesítő eszközöknek, amelyeket a Lietuvos bankas a (4) bekezdésnek megfelelően ad át az EKB-nak.
- (9) Az (1) bekezdésben említett összesített euróban kifejezett összeg és a 4. cikk (1) bekezdésében említett összeg közötti különbséget (amennyiben van) az Európai Központi Bank és a Lietuvos bankas közötti, az Európai Központi Bank által a Lietuvos bankas számára a Központi Bankok Európai Rendszere és az Európai Központi Bank Alapokmányának 30.3. cikke alapján jóváírt követelésekről szóló, 2014. december 31-i megállapodással <sup>(1)</sup> összhangban egyenlítik ki.

#### 4. cikk

### A hozzájárulással megegyező követelés denominációja, kamatozása és lejáratja

- (1) Az EKB 2015. január 1-i hatállyal és a devizatartalékokat megtestesítő eszközök átadásának elszámolási időpontjaival kapcsolatban a 3. cikkben meghatározott előírásokra tekintettel jóváírja a Lietuvos bankas javára az annak devizatartalékokat megtestesítő eszközökhöz való hozzájárulásának aggregált, euróban kifejezett értékével megegyező összegű, euróban denominált követelést. Ez a követelés 239 453 709,58 euro összegnek felel meg.
- (2) Az EKB által a Lietuvos bankas javára jóváírt követelés után az elszámolás időpontjától kamat fizetendő. A kamat számítása napi alapon történik, a 360 napos számítási módszer alapján, az eurorendszer által a legutolsó fő refinanszírozási műveletében alkalmazott határkamatláb 85 %-ával egyenértékű kamatlábon.
- (3) A (2) bekezdésnek megfelelően felhalmozott kamatot minden pénzügyi év végén kell kifizetni a Lietuvos bankas számára. Az EKB negyedévente tájékoztatja a Lietuvos bankast a felhalmozott összegről.
- (4) A követelés nem visszakövetelhető.

#### 5. cikk

### Az EKB tartalékaihoz és céltartalékaihoz való hozzájárulás

- (1) 2015. január 1-i hatállyal a Lietuvos bankas hozzájárul az EKB tartalékaihoz, a tartalékokkal egyenértékű céltartalékokhoz és azon összeghez, amelyet a 2014. december 31-i eredménykimutatás egyenlege alapján az általános tartalékhoz és a céltartalékhoz még biztosítani kell.

<sup>(1)</sup> HLC 64., 2015.2.21., 5. o.

(2) A Lietuvos bankas által hozzájárulásként fizetendő összeget a KBER Alapokmányának 48.2. cikkével összhangban kell meghatározni. A 48.2. cikkben az „érintett központi bank által jegyzett részvények számára” és a „többi központi bank által már befizetett részvények számára” való hivatkozások a Lietuvos bankas és azon többi tagállam NKB-inak, amelyek pénzneme az euro, az EKB tőkejegyzési kulcsában az EKB/2013/26 határozat szerinti súlyaira utalnak.

(3) Az (1) bekezdés alkalmazásában az „EKB tartalékai” és „tartalékokkal egyenértékű céltartalékok” magukban foglalják az általános tartalékot, az átértékelési számlák egyenlegét, illetve az átváltási árfolyamkockázatra, a kamatkockázatra, a hitelkockázatra, a piaci árfolyamkockázatra és az aranyárfolyam-kockázatra képzett céltartalékot.

(4) Az EKB legkésőbb a 2014. évre vonatkozó éves beszámolóinak Kormányzótanács általi elfogadását követő első munkanapon kiszámítja és közli a Lietuvos bankasszal a Lietuvos bankas által az (1) bekezdés alapján hozzájárulásként befizetendő összeget.

(5) A Lietuvos bankas az EKB 2014. pénzügyi évre vonatkozó éves kimutatásainak a Kormányzótanács által való jóváhagyását követő második munkanapon a TARGET2-n keresztül megfizeti az EKB számára a következőket:

- a) az EKB számára esedékes, a (4) bekezdés alapján kiszámított összeg, levonva ebből azt az összeget, amellyel a 3. cikk (5) és (7) bekezdésében meghatározott elszámolási időpontokban átutalt összeg (a „hozzájárulás előlege”) meghaladja a 4. cikk (1) bekezdésében említett követelést (ha ilyen többlet volt); valamint
- b) az EKB számára fizetendő, a (4) bekezdés alapján kiszámított összeg – levonva ebből a hozzájárulás előlegét – után 2015. január 1-je és az átutalás napja közötti időszakra esedékes kamat összege.

(6) Az (5) bekezdés b) pontja alapján járó bármely kamatot napi szinten számítják a 360 napos számítási módszer alapján, az eurorendszer legutolsó fő refinanszírozási műveletében alkalmazott határkamatlákkal megegyező kamatlákkal.

#### 6. cikk

#### Hatáskörök

(1) Az EKB Igazgatósága a szükséges mértékben utasításokat ad a Lietuvos bankas számára e határozat további részletei és érvényesítése tekintetében, valamint az esetleg felmerülő problémák tekintetében a megfelelő jogorvoslat nyújtására.

(2) Az Igazgatóság által az (1) bekezdés alapján adott minden utasításról haladéktalanul értesíteni kell a Kormányzótanácsot, és az Igazgatóság tartja magát a Kormányzótanács által a kérdésben elfogadott minden határozathoz.

#### 7. cikk

#### Záró rendelkezés

Ez a határozat 2015. január 1-jén lép hatályba.

Kelt Frankfurt am Mainban, 2014. december 31-én.

az EKB elnöke

Mario DRAGHI